

Tefal®



EN QUICK START GUIDE
RU ИНСТРУКЦИЯ ПО НАЧАЛУ РАБОТЫ

Smart force™ cyclonic **CONNECT** 

1. EN : DOWNLOAD THE FREE MY SMART FORCE APP RU : УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ MY SMART FORCE



EN **My Smart Force**
RU **My Smart Force**

EN **Scan** the QR Code to download
My Smart Force Application

RU **Сканируйте** QR-код, чтобы
скачать приложение My Smart Force

EN **Designed** exclusively for
Smartphones

RU **Разработано**
специально для смартфонов

EN **REQUIRED CONFIGURATION**

Check smartphone compatibility on:
compatibility.groupeseb.com/

RU **ТРЕБОВАНИЯ К
КОНФИГУРАЦИИ**

Проверьте совместимость
смартфона на сайте:
compatibility.groupeseb.com/



EN **Activate** Activate the Wi-Fi in the
Settings of your smartphone and
connect it to your Home Wi-Fi.
Then launch My Smart Force App.

RU **Активируйте** в настройках
смартфона Wi-Fi и подключитесь к
домашней сети Wi-Fi. Затем запустите
приложение My Smart Force.



EN **Create** your account through an
e-mail address and a password (8
characters minimum, including 1
upper case, 1 lower case and 1 number
).

RU **Создайте** аккаунт с адресом
электронной почты в качестве
логина и паролем (не менее 8
символов, включая хотя бы 1
прописную букву, 1 строчную букву
и 1 цифру).

2. EN : CONNECT YOUR ROBOT RU : ПОДКЛЮЧЕНИЕ РОБОТА



EN **Switch on** the robot and place it on the docking station for charging. Please position the docking station in its definitive place and the nearest as possible of your home Wi-Fi router.

RU **Включите** робот и пристыкуйте его к базе для зарядки. Расположите базу в выбранном для нее месте, по возможности как можно ближе к роутеру Wi-Fi.

EN **To pair** the robot, go to your smartphone **SETTINGS > WIFI**. Select **SMARTFORCEXXXXXXXX**. Enter the Smart Force 8 characters password located under the dust container.

RU **Для сопряжения** с роботом откройте на смартфоне меню: **НАСТРОЙКИ > WIFI**. Выберите **SMARTFORCEXXXXXXXX**. Введите 8-значный пароль Smart Force, который указан под пылесборником.

EN **Enter** your home Wi-Fi router password to connect the robot with your home Wi-Fi.

RU **Введите** пароль вашей домашней сети Wi-Fi, чтобы подключить к ней робота.

EN **Now**, let's connect the robot to the Cloud, before ending the set-up

RU **В завершение настройки** установите связь между роботом и облачным сервисом.

2. EN : CONNECT YOUR ROBOT RU : ПОДКЛЮЧЕНИЕ РОБОТА



EN **Press** "Start the connection" button.

RU **Нажмите кнопку** «Start the connection» («Установить соединение»).



EN **Enter** again the same 8 characters password located under the robot's dust container.

RU **Снова введите** 8-значный пароль, указанный под пылесборником.



EN **Finally**, press the blinking Start/ Pause button located on the robot to finalize the complete set-up.

RU **Для завершения настройки** нажмите на роботе мигающую кнопку «Start/Pause» («Старт/Пауза»).



EN **Congratulations**, you successfully connected your robot !

RU **Поздравляем**, вы успешно подключили робота!

3. EN : CONTROL YOUR ROBOT RU : УПРАВЛЕНИЕ РОБОТОМ



EN Follow the activities of your robot through the dialog box

RU Следите за активностью робота в диалоговом окне.




EN Control your robot from the application.
Start/Pause your robot
Change the suction power (Eco, Standard, Boost) according to the floors
Press on SPOT for a specific zone cleaning
Press on CHARGE to send your robot to the docking station.

When the picto of the remote control is grey



-It could mean it is not available due to connectivity issue >> please check the

following icon  to confirm the status. Please press on this icon for more information.


-It could mean the robot is not ready >> please check the dialog box to identify the problem.

RU Управляйте роботом из приложения. Запускайте/останавливайте робота.


Изменяйте мощность всасывания (настройки: Eco – «Экономичная», Standard – «Стандартная», Boost – «Повышенная») в зависимости от материала напольного покрытия.

Для очистки какой-то конкретной зоны нажмите SPOT (Уборка зоны)

Для отправки робота к базе нажмите CHARGE (ВАРЯДИТЬ).

Если пиктограмма дистанционного управления серая :

- Это может означать недоступность ввиду проблем со связью >> проверьте

следующий значок  и выясните статус. Нажмите значок для получения дополнительной информации.

- Это может означать, что робот не готов к работе >> проверьте диалоговое окно, чтобы идентифицировать проблему.

4. EN : SCHEDULE YOUR ROBOT RU : ПРОГРАММИРОВАНИЕ РОБОТА



EN **To create** a cleaning program
Select the time you want the robot to clean

Select suction power

Select the days - only one program per day

Put a reminder if you wish to receive a notification to help you in your home cleaning.

RU **Для создания** программы уборки

Выберите время начала уборки

Выберите мощность всасывания



Выберите дни (возможна установка только одной программы в день)

Настройте напоминание, если вы хотите получать уведомления, помогающие поддерживать чистоту в доме.



4. EN : SCHEDULE YOUR ROBOT RU : ПРОГРАММИРОВАНИЕ РОБОТА



EN To activate or deactivate a program

-  Program ON
-  Program OFF

RU Для активации или **деактивации** программы

-  Программа ВКЛ
-  Программа ВыКЛ



EN To delete a program

Please swipe to the left and press on Delete.

RU Для удаления программы

Проведите по экрану справа налево и нажмите «Удалить».

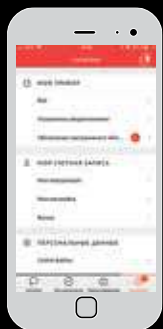
5. EN : MAINTAIN YOUR ROBOT RU : ОБСЛУЖИВАНИЕ РОБОТА



EN **Access** to the statistics, the serial number and also all the information related to the maintenance of the robot: emptying dust container, cleaning brush and filters.

RU **Получите доступ** к статистике, серийному номеру, а также к информации по обслуживанию робота, такой как опустошение пылесборника, очистка щетки и фильтров.

6. EN : INFORMATION ABOUT YOUR ROBOT RU : ИНФОРМАЦИЯ О РОБОТЕ



EN Personalize the name of the robot

RU Присвойте роботу персональное имя



EN Manage the notifications

RU Управляйте уведомлениями



EN Let us know more about you through this form to personalize notifications

RU Сообщите нам больше о себе с помощью этой анкеты, чтобы персонализировать уведомления



EN Update the software of the robot when a new version will be available

RU Обновляйте программное обеспечение робота при выходе новых версий



EN Access to the FAQ, IFU

RU Получите доступ к ответам на часто задаваемые вопросы и к руководству по эксплуатации

